

۳۰ اگوستوس : ۱۳۲۶ شعبان : ۱۶

تاریخ تأسیسی : ۱۳۲۶-۱۳۲۴ [برنجی سنه] نومرو ۴۳

مدیر : حسین کاظم — سر صحیر : حسین جاهد

مؤسسری : حسین کاظم — توفیق فکرت — حسین جاهد

خطار مخصوص :

نشر ایده‌این آثار و اوراق اعاده اولمان.

محل اداره :

باب عالی جاده‌سنده — داره مخصوصه.

طنین

طشره ایچون آنی آلمق آبونه بدی پوسته اجرتیه برابر : ۸۰ غروش

مله ترجیح اولمانی سایه‌سنده قابل اولور .
حالوک جمعیت مطبوعات عثمانیه او نشریه فارشی
« عدم تصویب » بیان ایدرسه عموم عثمانی ملی
مسئلیت آتشده قلش اولماز .
ایشه یا پله‌جق مطبوعات قانونیک بونقطه‌دن
هیچ تأثیری اولماه‌جق حاده جمعیت مطبوعات
عثمانیه لک بویوک خدمتی کورله‌جکدر .

عثمانی مطبوعاتنک داخلاندا و خارجاً شرف
وحیثیتی ملاحظه ایشکی دوشون جمعیت تعقیب
ایده‌جکی بروغرام آراسنه مطبوعات جراهمک
حین خاکه‌سنده « هیئت عدول : اصولک وضمنی
و جمعیت مجلس اداره‌سندک هیئت عدول اولمانی
تامین ایتمکه جایلشمعی ده ادخل ایتشدر .

بر فعل بایلابنی زمان بونی عما که ایشک
ایچون اولا اوفعال بر « جرم » تشکیل ایدوب
ایمه‌جکه بافق، صوکره اوجرم ایله متاسب
بر جزا تعقیب ایشک لازم‌در . ایشه، بحکمه
منی هیئت عدول اصولی وضع اولنش‌در .
بو هیئت فملک جرم عدایدیلوک ایده‌جکه
قرار و برر، صوکره اصل حاکم اوجرم جزا
تعین ایدرلر . مطبوعات واسطه‌سیله بایلابنی
ادعا ایدیلان فملک جرم تشکیل ایدوب ایتمکی
اک ای کیم تفریق و تیز ایده‌بایر ؟ باطع ایشک
ایچنده بو انانلر، یعنی مطبوعات منتبیری . اسکیدن
استبداد زمان‌سند بعض کلمه‌م ضرعد ایده‌بایر دی .
حالوک کله مضر اولماز، متصد، فکره‌پراولوره
 فقط مضرت ایله عدم مضرت بر بردن او قدر
ایخه، نازک فاصله‌له آیرشد رکه تفریق و تیزی
به‌حال اهل خبریه ترک‌ایشک لزوی اشکاردر .
ایشه جمعیت، مطبوعات جراهمک حاکم‌سنده
بر اهل خبره وظفه‌سی کوده رکه حاکم
وظفه‌سی تهیل ایشکه ده جمعیت مطبوعات وقاره
نقشه نظرنند چالیشمعی وظفه‌هیلمشدر .

حسین جاهد

سکاپر مز

بر حیله ... مشروطیت

لغوابدیان شیفره قلمی مستخدملنند ایکی
ذاتک مناسب بر خدمته فایلرلریه . علی روایه
— اراده سنه شر فصادر اولور . بو، او از زمان
صدراعظم بو ایان سعید پاشایه تبلیغ ایدیلو .
سعید پاشا حركتک قوانین مشروطت ایله ته
در جاه قابل تأییف اولدیغی دوشوه که تلاش
ایچنده وقت بولمه‌هیرق موئی الهمادن بریست
آرزوی ووجهه ره و ماده استخدامی ایچون
نذکره بیزار دیکنی ده داخلیه کوندیر .
داخلیه ایشی پاشند آنی ایسته . صدارته
یازار، ایشلرک کوتشنده اوله‌جق که مشروطت
ینه پاک دوشویله‌من، اصرار اولور . فقط
داخلیه نظر ایشی غن‌تلری دوشونکه بر لزوم
کوریه . نهایت بر حیله ... مشروطیت بو ایشی .
قایلی مظلوم اولان ذالم‌مور دو تده استخدام

مطبوعاتک حریت زمان‌سنده قوریله‌جق
نقاطلردن بری اخلاق و آداب عمومیه مفایر
صورتده تجوازات شخصیه بولون‌اسیدر . جمعیت
مطبوعات عثمانیه مطبوعات و آداب عمومیه
نکهبان متفقی حاکم بولنه‌جق، غرته‌لرک
برنده بویوکه نشریات و قووه کارهه عادتاً غیر
رسمی بر محکمه حاکی اکتساب ایده‌جکدر .
اخلاقی و آداب عمومیه خازجنه تجوازاتده
بولان حمر جمعیت مطبوعات اعضان‌سندن ایسه
جلس اداره‌ده حقنده ویرله بک قراره تعییه
محبوب فال‌جق‌در . بو قرارده ترضیه ویرک .
کنیدی نشریاتی کنیدی آنژله جرح ایشک کی
جز الار داخل اولایلابنی کی بایلان حرکتک
درجه شدته کوره عرک بوتون بوتون جمعیت‌دن
چیقاره‌ی ده مصمدر .

جمیونه منسوب اولیان غن‌تلر طرف‌دن
خلاف ادب و قووه کله‌جک نشریات ده جمیونه
موضوع بحث ایده‌لله‌جک، ایجاد ایدرسه بر قرار
آییب اعطای اوله‌رک غن‌تلرله کیفت اعلان
اوله‌جقدره . حاصل جمعیت مطبوعات عثمانیه
عثمانی تربیه و نزاکتک، حیثیت مطبوعاتک
عافنی اولوک وظفه‌ی ده درعهده ایدیبور .
عافنیک ایفایده بله‌جکی بخدمتی قانون‌دن به‌کله‌مک
خطا اولور . جونکه حقیقته شایان آییب
ونقیب اولدیغی حاده بالضروره حکم قانون
خارج‌نده قاله‌جق رجوق اوقاف نک جرام
واردرکه بو ایله قانوناً بر شی بایلان ماز؛ فقط محکمه
وجدان مطبوعاتده تعییب اوشه بیلر . جمعیت
طرف‌دن تعییب ایدیان نشریات ایسه بالطبع
اهمیتی غائب ایدر، بیان مقدو و میوب اولور .
جمعیت مطبوعات عثمانیه اخلاق و آداب
عمومیه یه ویدیکی اهمیت قدر نشریات سایه
واجتاعیه ده کوزاکنده بو لندره‌جک‌قدره . غایت
حن اداره ایده‌لله که بر برلریه کنیدکه ایشند .
بر لغه محتاج اولان عاصر عثمانیه آرسنده خصمانه
بر اختلاف امکاری، من‌افرقه موجب اوله‌جق
نشریات ده جمعیتک نظر تدقیق‌دن فاجهه‌جقدره .

اجنبی دولتلردن بینیک حبیتی محل صورتده
یازیله بله‌جک مقاوله‌لرده جمعیتک نظر تعیینه او غرا
یه‌قدره، بحوالده بر طاق غن‌تلرک، دورلودولو
مقاصده قایل‌رک تحریکات و افساد‌انده بو لمسانک
دها دوغری می‌نشریات مضره‌لرینک اوکی آتش
او له‌جقدره . جونکه جمعیت مطبوعات عثمانیه
در جاه عدم تصویب، عدم اشتراك قراری اعطای
اینجه بر غن‌تلک نشریاتی عموم مات عثمانیک
زبده اوکار و احتسایی صورت‌ده تاقی ایده‌جک،
اجانب و سیاسیات او زنده هیچ بو تأثیری حائز
او لایه‌جقدره .

بر غن‌تلک منفردآ و قووه بوله‌جق نشریات‌دن
مناسبات خارجیه عثمانیه مک متأثر اولمانی احتمالی
یوقدره . حریت مطبوعاته مالک هر مملکت‌ده
هر غرته ایسته دیکنی یازی‌بایر . بویازیلان شیلرک
مناسبات خارجیه تأثیر ایده‌لله ایفاکار عویمه

توذک اون بر نجی کوون غن‌تلر دور حریت
لاقی بر صورتده انتشار ایده‌لله‌لیک، مع مافیه
حریتی ده سوءاستعمال ایتمک ایچون مقاوله‌لری
بر برلریه کوستره‌جک قدر خادن‌سکاره حركت
ایستدیلر، ۱۳۰، ۱۴ توز تاریخنکه اورهده
 مؤسسه هیچ بر حکومت قلامش کی کوروندی
تلاشی زمان‌لارده، باب عالی نایاش‌جیلر ایله
ایکارکن، عموم خلق بر مشی پرهیجان ایچنده
چیزینه کن اورهده مک اولدیفی قدر کنیدی
شایر امامیه ایسنهین بالکز بر قوت واردی :
مطبوعات . هر سک افعال و هیچ‌آن صوک
درجه شدی بولشدی . فقط غن‌تلرک لسانی
قاره‌لرک حسیاتی عی شدتمه افاده ایده‌بودری .
باعتدال ایسه بعض افراط‌بپران طرندن‌هانت
صورت‌ده تاقی ایده‌لله کفر افکار و محکمه
شدت وعیتیک لکشده . حق حمل طبله‌ی
نزارکنی معلوم اولان بعض ذوات بیله اوقدر
متهمیج ایدیلرک اعتماد‌کاره استعمال اسان ایدن
غن‌تلریه هیچ اولوم ایله همید درجه‌سنده بر حرص
وغضبه مغلوب اوایورلودی .

مطبوعات بوایلک بحرانی کوناره وظیفه‌سی
حق ایشان ایله مفتخیرد . بوکون بوصیه‌تک
تخته ایدیلرنه لزوم کورلی مخالف رسیده
مطبوعات عاینه ده بله‌ن املارک منفعت حقیقیه
وطن ایله غیر قابل تأییف اولدیفی . مطبوعات
مسکن‌دن آیرلایه جفی آکلاعه ایچوندر .

« سریستی مطبوعات » بوتون بوتون مخذوردن
سلم عد ایدیله‌من . فقط بوندوری بالکز حبیت
مطبوعانه دکل، علی الاطلاق هر حریتی عاددد .
انسانلرک یايدن‌لاری شیلر هیچ بر وقته مکملیت
مطلقیه حائز بونه‌ماز . هر اینک مطلقاً فنا بر
طرفده اولور . بالکز دقت ایده‌لله که ایشند .
حنناتک سیاته غالب اولمانی . ایشته و قتله
حق بک آوروبا نظریات حقوقیه سیله پرورد
اویلک سایه‌سنده « ضروری فـ القـلـ » تعییله
آکلاند قلری مخذولر حریت مطبوعاتک حسناته
نیتنه بک دون قالان سیئاتیدر .

مع مافیه حدسز، قوت‌نولسز قالان هر قوت
سوء استعماله مساعددر، استداده می‌مادر . حریت
مطبوعات بوضروادی ده دوکولکدن منع ایده‌لله
حدیچه‌انه اولایلری بر کرم‌قاون . فقط هر قانون کی
بوده عادله اولمالی، مطبوعات ده حضور قانونه کله‌دن
حریم ثابت اولش بر کهکاره صفتیه تاقی ایده‌لله
اوکا کوره . هان حکوم ایده‌لله کفر طرزه ترتیب
اوله‌امی . بویله اولمه بر ایله بر حیله ... مطبوعات »
اسامی خلدار ایدله‌دن ترتیب اوله‌جق بر
مطبوعات قانونی غن‌تلرک اواعظیم، اوده‌شات او رور
نفوذ و تأثیر لریه تقابل ایده‌لله جلت قوت و ماهیتی
سلامت عمومیه، ملاحظه‌سی نظر دن دور
طوقیق لزومیه قاتل‌لاریه، آرم‌لرده بر
ملک قرار لاشـ دیر مقاله بر ایله بر طرف‌دن ده
بر جیت مطبوعات تشكیل اولنشدر .



ولادت تمایون حضرت پادشاهی

بکون ذات حضرت پادشاهی اهینک المتش
سکنیجی سنه دوره و لادلریه مصادف اولاق
مناسبتیه یالدز سرای هماونشہ برمداده ایفای
رسم تبرکات اولونه‌جق، کیجه اماکن رسیمه
وخصوصیه تسویر اوانه‌رق شهر آین اجرا
قیمه‌قدره .

رسمی

ولادت باهر المیمنت حضرت خلانتینه‌اهی
روز مسـدت افروزینک شرف حلوانه بناء
رسم تبرک و شهر آینک يوم و صورت ایفای
مهاقدن طوب انداختی لدی الاستیندان رسم
تبرک جمه ایتنی کونی یالدز سرای شوک
احتوای عالیسته ساعت بشده ایفای و بروجه
عرض و استیدان شهر آینک اجراسی و مهاقدن
طوب انداختی خصوصیه اراده سنه حضرت
باشی شرف‌مدور بیورلشدرو .

سایه

داخلی

جمعیت مطبوعات عثمانیه

داخلی ناظری حق بک اقلاب حاضرک
ایلک زمانلرنه تان غن‌تلری مخباری ایله ملاقات
ایتدیکی صیره‌ده : « بر حریت اووزرینه مؤسسه بر اداره
ایسترز وبلاخاصه حریت مطبوعات ایسترز . بوک
بالکله ذنالله‌لرینه قاتل‌لاریه، جرنکه بو ضروری
بر ذنالله، حکومت اکثیراً مطبوعاتک بی‌سانانی
ارشد و تسویر ایدر . »
دیشیده . ایشته جمعیت مطبوعات عثمانیه سر ایستی
مطبوعات اصلده ضروری اوله‌رق کورله‌جک
بعض مخذولری مکن اولدیفی درجه‌ده تحديد
ایشک امایله تشكیل اولنشدر .
نائل اولدیغیم حریتک دها ایلک کونارنده .
حق ایلک دقیقه‌لرنه غن‌تلریه کنیدیلر نه توجه
ایدن مسئلیت معنویه عظیمیه حس ایده‌لله
سلامت عمومیه، ملاحظه‌سی نظر دن دور
حائز اولماز . بوک ایچوندزه مطبوعانه قارشی
آنچه افکار عمومیه مؤثر بر قوته لریه
هر غرته ایسته دیکنی یازی‌بایر . بویازیلان شیلرک
مناسبات خارجیه تأثیر ایده‌لله ایفاکار عویمه
بو وظیفه‌ی کنیدیی درعهده ایدیبور .
اسبابه تسبیت ایلمشلردی .

سون

صره هایون

اوچه‌ده یازدی غمز وجهمه ماین هایون
ملوکانه به تقدیم ایدیان صره هایون کیس‌هاری
طرف شاهانه‌دن تحیم بیورلر قاصد اصول و امتالی
بوجهله بر آلای مدبدله دون ساعت طقوز
حضرت تلریشک زوجه و کریمه ختنمه‌لری سلطانی
حضرت ایلیخ مختار اولان ذوات معرفتله
سرای هایوندن بشکلاش اسله‌نه ایندیلشد.

کندکاهده بر جوق خلق حاضر بولونیوردی.
پیاده‌سواری پوایس مامورلری، بلده‌جاوشلری
امر انصباطه باقده ایدی. صره هایون اسلکله‌ده
بلکین واپوره وضع ایدیله‌رک اسلکاره جیقاراشر
واوراده استبه‌اله مامور اولان ذوات طرفند
حصوصه‌نه ایصال ایلدشد.

وعد هایون

ذات حضرت پادشاهی دون جمه سلام‌لفندن
صوکره‌خاصه از دوی هایون قوماندی برجی فرق
محمد مختار پاشایه عساکر شاهانه‌لرینه تعلم
وتربیه‌ی خصوصه اردوده کورو لون فعالیتند
اجرا ایدیان مانوره‌لردن وربط وضبط‌لک
تائیس و تکمیل ضمته‌ده واقع اولان شبستاند
بولای محظوظت سینیلری بیان بیوند بیوه
وقوع بوله حق مانوره‌لرده ان شاءه بالذات حاضر
بوله‌رق اردودی هایونلریشک آثار تکمیل
رأی‌العنین مشاهده بیوره‌قلبری وعد و فرمان
بیوره‌لردر.

خرزه‌نه خاصه عهده‌ستنه‌کی معدنلر

اماکن شاهانه‌دن سنوی درتیوز بیک لیرا
قدر واردات کتیرن بر قسمک مالیه‌یه ترک بیوره
لديفی سکن کون یازمشدق. ذات حضرت
پادشاهینه وطن معززیلرینه فارشی پروده
بیوره‌قلری حسیت‌جیت و فداکاریشک بیوکلئی
برقات دها ایبات ایده‌جک دلائل جله‌سندن
اویق اوژره خرزه‌نه خاصه عهده‌ستنه بولان
معدنلرکه ده ترک ایدیله‌جکنی منویله خبر‌الدق.
خرزه‌نه خاصه جه بیومعدنلرک دفتری سظام او لقده‌دره.

مالیه‌یه ترک اولان املاک شاهانه

مالیه‌یه ترک اولان املاک هایون واردات
سنویه‌ی درت یوز بیک لیرا مقدارنه تحیمین
اولونیورسده مالیه نظارتنه آیریجه قرق الی
بیک لیرا دها راستفاده‌سی اوله‌جقدره. چونکه
اعشار نامله علی الموم آنقدره اولان رس
اماکن شاهانه‌دن استیقا ایدیان ورکو نسبتی
تجاوره استدیکی و جلوکه بوندن صوکره بالطبع
متساویه ای واردات خرزه‌نه کزا بدی طبیعیدر.
استحصلان استدیکم معلومانه نظرآ املاک
هایون اداره‌ستنک واردات عمومیه سنوی
آقی یوز الی بیک لیرادر. بونک درت یوز
بیک لیراسی مالیه‌یه ترک ایدیله‌ججه (۲۵۰) بیک
لیرا قالیور. الی درت بیک لیراسی ده مصرفه
جیقاراپرسه بعدما املاک هایون حاصلات صافیه‌ی
۱۹۶ بیک لیرا قالق ایجاده ایدر. بوندن اعشار
واغنم رسومی ایچون ده حصه فرق اولو نجه
هر حاله خرزه‌نه خاصه‌جهه تصرفات اجراسی
ضروری بر حاله کله‌جکدر.

اوکاف محله

شهر ادکان حضرت‌لردن بعضاً بیله‌جکدر

من‌بویاندن برطاطاً‌لریه اوجه احسان بیورلش
ادلان ویکونی قرق الی بیک راده‌ستنه بولان
اوکاف محله‌لرست خرزه‌نه ارقانه رد معامله‌می
اخیرآ اجره ایدلش، بوم‌ستیه‌ده بوصوره‌له قطبی
برنهایت ورلشد.

زیارت

دون جنتکان سلطان مراد خامس
حضرت تلریشک زوجه و کریمه ختنمه‌لری سلطانی
حضرت ایلیخ مختار اولان ذوات معرفتله
ایشاره دموع تا ایتمشادر.

«جمعیت مطبوعات عنایه» مجلس اداره‌ستنک

دون وقوعه کان اجتیاعه‌ده عبدالمالک زهدی بک
دیس اختاب اونشادر. عبدالله زهدی بک
سنه‌لردن بری مطبوعانه وقف وجود ایتش غبوره
مقندر بر رفیق تحریر اوله‌جیهه کندی‌بی
تیریک ایدی. بوله برویه برویه کهنه‌کهنه کندی‌بی
وطنه خدمات برگزیده تأمین ایده‌جکنی امید
ایدرز.

دعوا و کیلاری جمعت دائمی اعضا‌ستنک
استعفای اوژریه دعوا و کیلاری هیت عمویه‌ی
دون طوبانه‌رق یکیدن اجرا ایدیان اتحابات
تیجیه‌نده مانیایی زاده رفیق بی دیس اول،
یوسف کال بیک دیس ثانی و سعدالدین نجاتی
بکاره‌کهنه کهنه کهنه کهنه کهنه کهنه کهنه کهنه
تیجیه ایلدشوردر.

ترکیه اقلابنک تیاجی

دون آنان تان غرته‌ستنه استانبول مخار
خصوصنک برمکتوخی اوقدق. مخابر بونده
اقلاب حاضرک دور قهرمانانه‌ی خاتم بولدینه
سویلکدن صوکره تیاجی‌جی محکم ایده‌کهنه
دیبورک:

«اداره شر و طبیتک نأسیس ایتدیکی اصول
تفییش سایه‌ستنه اسکی سوء استعمالات نهایت
بولدی. بوجله‌لردن اوله‌رق مامورین ملکیه
وعسکریه‌نک منتظم‌آ توییه معاشات اسپایی تحت
تامینه‌الندی. اداره ساقه‌نک اک زیاده شایان
دققت اولان احوال‌لردن بری معاشرانک آنچه‌ی قسم
تأمیله اولونیلی‌سی‌دی: چونکه سرای اولان
ملکتکه رهی منحصر اک‌کهنه‌چکرده اردونک
احوالی بوسوتون باشنه ایدی. عسکرلر مینات
ایله بر ابرسته‌ده انجیق آلی آیاق الہیلری، قصوری
یوزی اوتوز حسایله زنکن صرافر اله کهنه کهنه
بوجله‌لر مر عسکرلر از اهده‌ستنه تقسیم اولونوردی.
بوجله آز جوق دیکن نظارت‌لرده جاری ایدی.
بنامه علیه معقول بر اداره‌یه سکن ترکلر حیاتند
وقوعه کله جک تبدلک اهمیتی ایصاله بولنکافیدر.
اسکی بولده و بر قاج کیلکن منعنه توییقاً تقطیم
ایدلش بر اصول اله اداره اولونان بر جمعیتک
هر کسل احتیاجه کوره تعديل اونش بر اداره‌یه
برد تبره کچمی برقاج عصر لق مسافه‌ی بردن
آلتامق دیکدی.

ملکتکه اخلاق و عادی ده بواقلابن دن شائز
اوله‌جقدره. اوجه اورقد شدته شدله آقیشلائیش
شیله‌ر شیمیدی خلکل کال ته‌کله میل و ایتماک
ایله جکی طبیعیدر. اعیادات قیمه‌ده اداره‌قدیمه‌نک
اک امین و سائطه موجودیتی تشکل ایتدیکی ایچون
دور استبداده بونلک‌چال دله‌جه افاظه اولونوردی.
شیمیدی بومطالعه اونلک بر آن اول قالد بر لامنه
مدار اوله‌جقدره. بیوزدن وقوعه کان تمدیلات
بیک اسلی اولمهه بر اور اورقد شدته لزوم
کورلکزین ایفا ایدله‌جکدر. داتا بویله اولمهه
هم حرکات سیاسی وحدات طبیعیه ایده ایدن
شهزادکان حضرت‌لردن بعضاً بیله‌جکدر.

کندی‌ده من ایس‌مده هر حاله محقق اوله‌رق
شور ایشی بیان ایدرم که - اک مختلاف ذوات ایله
واقع اولان مخاوره‌لر نتیجه‌نده اشکله و بالاشه
فرانسه حقنده پک سیمی محبت‌لر موجود اوله‌یعنی
مشاهده استدم. ایشته شرقده بوندن طولانی
- بر آن مهارت کوس‌تیر ایس‌مده - یوماً فیوماً
متزايد برموق مهم احرار ایده جکزی مأمول
ایدرم. هنوز مدنیه کشیده اولان بوله‌لکتنه
رقابت اجنیه برقات دها اشتداد ایده جکنده
بوچه‌ی خاصه دوشتمیل بز.

برانقلاب سیاسی سی‌لر پک مشکل مقدمه

قالش اولان المانی اک‌نیدنی طوبانه‌قده دوچار

تاخیر اوله‌یعنی دروغه اوده افق‌لاب جدیدی

تیجیه ایله و بایله ایله کی‌لریه بیله‌جکنده

احمد رضا بکله ملاقیه بوكا دلیدر.

آلمانیاده غلچ باشانک اداره‌ستنه بر تجی

و اون یدنچی قول از بولیه طرفندن اجرا

قله‌جق صوک بهار مانوره‌لرنده حاضر بولنچ

اوژره مشاریلک دعوت مخصوصی و حریه

نفه‌لریتک تیجیه ایله ارکان حریه داره‌می

در دنچی شعبه‌نه مأمور ارکان حریه میرلوا

ضیا باشا و مقدمه غلچ باشانک درس‌عاده و قوع

بولان سی‌احتنده مهم‌دارلرنده بولنچ اولان

بیک‌اشی تیجیه بک بر لیه متوجه‌آ حركت

ایتشادر.

نفس مأمورلری

بعدما لو و قضلار نفس مأمور و کاتبلری

ایله نفس نظاری کتیه سنک حکم نظامه توافقاً

محللر بخچ اخبار و تیمینلرله تصدیق مأموریت‌لریتک

بورایه اشماعلندن صرف نظر ایدلیه داخلیه

نظاره‌لردن تهمه‌آ تبیغ ایلدشد.

بحیره‌ده

مکتب بحیره نظاره‌هه ارکلی معدنی ناظر سابقی

میر آلای ممتاز بک تعین ایدلشد.

فسخ ایدلیه جک کیلر

ترسانه‌ده ایشه یازامیان زرهی، زرهیز،

بیویک کوچولک قرق کی ایله یک‌می طور بیدونک

فسیجی تقریر ایلدشد. بونلک فروختن حاصل

اوله‌جق پاره ایله کوپرو تعمیر ایدلیه جک و بونه

بحیره بودجه‌ستنه کی بض مصارف مبرهه تأمین

اوشه‌جقدره.

زرهی مسعودیه سفینه‌ستنک قازان‌لری فایراب

ایدیله‌رک فینه تحریکه مخصوص اولان ایک بیویک

ما کنه ایله وینچ، دومن و سائمه کی کوچولک

ما کنه‌لرکه تحریکه بیله‌یعنی بیامش، مطابهه موافق

اولدقلری آکلاش‌لرست. سفینه‌نک خارجی

تلویانی ده یاتمشادر.

غ عنانی لیانلرند طولاش‌مک اوزره خلیج‌دن

چیقامیه تقریر ایدن اوج زرهی قوروده ده

حوضه کیوب تغیر ایلدشد.

آثار توفیق زرهی‌لرنه یک‌می برسانیت‌متره‌لک

درت قلعه طوب قویله‌جی بضم غن‌تلر طرفندن

یازلشده‌ده بخود ایلدشد.

وقله‌له قلعه‌له ده ویله ایله کشدر.

